

VAT reg.no.: DE143760280

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna  
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

LuK GmbH &amp; Co. KG LuK BÜhl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA  
Plant code: 100

2 Nota destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/  
FreeAssegnato/  
Not FreeFerrovia/  
RailCorriere/  
CarrierPorto/  
FreightAltra vettura /  
Other VehicleEspresso/  
ExpressVeicolo proprio/  
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/  
Delivery Note No.

36149952

4 Data spedizione/  
Shipping Date

12.02.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

Cod.fornitore/  
Supplier No.

VAT reg.no.:

91002566

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

10 Vs. rif. /  
Your Reference15 Dati aggiuntivi/  
Additional Data12 Nr. reparto/  
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/  
Receiver No.16 Nr. d'ordine/  
Order No.

550004219801

416

AGKBHL-P31L

+4972239415971

24466

219129

Nikolai Neumann

19 Tipo spedizione/  
Shipping CodeSchweitzer GmbH + Co. /  
Autocarro/ Standard20 Franco/  
Free23/24 Lordo/  
GrossPeso lordo/Total Weight  
11.296,6 kgAssegnato/  
Not Free

X

Netto/Net

10.322,2 kg

21 Imballo/  
Packing

14 x PBX

22 Rif. spedizione/  
Shipping Mark26 Luogo di scarico/  
Receiving Location

12078237

14248

25 Indirizzo di  
spedizione/  
Shipping  
Address

180247361 - 5009025754 20661

27 Pos.

28 Cod. art. destinatario /  
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod. art. / Imball  
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

31 Unità

40 Destinatario / Receiver

Quantity mls. /

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10

2500192340

L-020M0-1000-11 DC dry#S

672

Doppia frizione

221370714-0000-10

Carico / Batch

Carico / Batch

0032236143

672 PZ

550004219801

**ROTH + NAGEL S.r.l.**

ACCESSIONE MERCE

Quantità Germania: 672

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 14

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO

Data controllo: 18/02/2019

Firma

Lista imballi e dimensioni

| N. | Colli     | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni          | Packing Description | Nr. Kanban |
|----|-----------|------------|------------|---------------------|---------------------|------------|
| 1  | 237339205 | 737,3 KG   | 806,9 KG   | 1.200x1.000x 750 MM | PBX                 |            |
|    |           |            | Mat. No.   | 221370714-0000-10   | Quantity:           | 48 PZ      |
| 2  | 237340384 | 737,3 KG   | 806,9 KG   | 1.200x1.000x 750 MM | PBX                 |            |
|    |           |            | Mat. No.   | 221370714-0000-10   | Quantity:           | 48 PZ      |
| 3  | 237346150 | 737,3 KG   | 806,9 KG   | 1.200x1.000x 750 MM | PBX                 |            |
|    |           |            | Mat. No.   | 221370714-0000-10   | Quantity:           | 48 PZ      |
| 4  | 237348425 | 737,3 KG   | 806,9 KG   | 1.200x1.000x 750 MM | PBX                 |            |
|    |           |            | Mat. No.   | 221370714-0000-10   | Quantity:           | 48 PZ      |
| 5  | 237352073 | 737,3 KG   | 806,9 KG   | 1.200x1.000x 750 MM | PBX                 |            |

Pagina 1/2

**LuK GmbH & Co. KG**

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.luk.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler BÜhl Verwaltungs GmbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211185, Geschäftsleiter: Stefan Bauerfels, Michael Söding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9500 00, Ust-IdNr. DE 143 760 280

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna  
Delivery note**

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 36149952

Datum/Date: 12.02.2019

|    |           |          |          |                         |           |       |
|----|-----------|----------|----------|-------------------------|-----------|-------|
|    |           |          | Mat.No.  | 221370714-0000-10       | Quantity: | 48 PZ |
| 6  | 237355778 | 737,3 KG | 806,9 KG | 1.200x1.000x 750 MM PBX |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 221370714-0000-10       | Quantity: | 48 PZ |
| 7  | 237355793 | 737,3 KG | 806,9 KG | 1.200x1.000x 750 MM PBX |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 221370714-0000-10       | Quantity: | 48 PZ |
| 8  | 237363189 | 737,3 KG | 806,9 KG | 1.200x1.000x 750 MM PBX |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 221370714-0000-10       | Quantity: | 48 PZ |
| 9  | 237364247 | 737,3 KG | 806,9 KG | 1.200x1.000x 750 MM PBX |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 221370714-0000-10       | Quantity: | 48 PZ |
| 10 | 237365992 | 737,3 KG | 806,9 KG | 1.200x1.000x 750 MM PBX |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 221370714-0000-10       | Quantity: | 48 PZ |
| 11 | 237368120 | 737,3 KG | 806,9 KG | 1.200x1.000x 750 MM PBX |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 221370714-0000-10       | Quantity: | 48 PZ |
| 12 | 237371424 | 737,3 KG | 806,9 KG | 1.200x1.000x 750 MM PBX |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 221370714-0000-10       | Quantity: | 48 PZ |
| 13 | 237371773 | 737,3 KG | 806,9 KG | 1.200x1.000x 750 MM PBX |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 221370714-0000-10       | Quantity: | 48 PZ |
| 14 | 237372342 | 737,3 KG | 806,9 KG | 1.200x1.000x 750 MM PBX |           |       |
|    |           |          | Mat.No.  | 221370714-0000-10       | Quantity: | 48 PZ |

Gestione beni in prestito

14 P-26-PAL-03 Palette 1200X1000X144-HLZ

PBX

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50  
Jahre

Ludwigsburg, 12.02.2019

Seite 1 von 1

**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-001590 vom 12.02.2019



19-001590

|                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                 |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br>LuK GmbH & Co. KG<br>Industriestrasse 3<br>77815 Bühl                                                                                                                     |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).</small> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                    |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br>Datum / Date <b>15.02.2019</b>       |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>Bühl</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b><br>Datum / Date <b>12.02.2019</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                               |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                               | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                               | 36149949                                 | 27                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Getriebeteile                                            | 22.464                          |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                               | 36149950                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                               | 36149951                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                               | 36149952                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                 |                      |
| <b>Summe:</b><br><b>Total</b>                                                                                                                                                                                   |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>27,00 COLLI</b>                                       | <b>22.464,00</b>                |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                             |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von _____ bis _____ km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                    |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                                                             | <b>Amthliches Kennzeichen</b>            | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                 |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                               |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>27 Gut 19-001590 empfangen am</b><br><b>Réception des marchandises le</b><br><b>KUENNE HÄGEL S.r.l.</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>18 FEB 2019</b><br><b>Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br><b>Signature et timbre du destinataire</b> |                                                          |                                 |                      |
| <b>20 LuK GmbH &amp; Co. KG</b><br><b>D-77815 Bühl</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                        |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                 |                      |

**"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"**SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler Str 25 77815 Bühl  
**Schweitzer GmbH + Co.**  
 Carl-Benz-Str. 22  
 D-71634 LUDWIGSBURG



Ladelliste 84100299/610032  
 12.02.2019 12:35:11  
 Seite 1/2

| Lfd-Nr.<br>Fbr-Nr. | Sendungs-Nr.<br>Colli Nr. | Lieferung(en)<br>Colli-Typ<br>Colli Nr. Dienstleister | Bruttogewicht | Abmessung       | Empfänger<br>Abladestelle | Straße<br>Land-PLZ-Ort                | Frankatur<br>Service Art |
|--------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------|---------------|-----------------|---------------------------|---------------------------------------|--------------------------|
| 1                  | 12078237<br>236946206     | 36149949, 36149950, 36149951, 36149952<br>TBA-501480  | 948,6 KG      | 1200x1000x760MM | Magna PT S.p.A.<br>14248  | V Del Ciclamini 4<br>IT-70026 Modugno | FCA BÜHL                 |
| 2                  | 236951351                 | TBA-501480                                            | 948,6 KG      | 1200x1000x760MM |                           |                                       |                          |
| 3                  | 236951919                 | TBA-501480                                            | 948,6 KG      | 1200x1000x760MM |                           |                                       |                          |
| 4                  | 236791748                 | EUROPALLET                                            | 231,4 KG      | 1200x800x1029MM |                           |                                       |                          |
| 5                  | 237372593                 | TBA-501480                                            | 898,9 KG      | 1200x1000x760MM |                           |                                       |                          |
| 6                  | 237376137                 | TBA-501480                                            | 898,9 KG      | 1200x1000x760MM |                           |                                       |                          |
| 7                  | 237410768                 | TBA-501480                                            | 898,9 KG      | 1200x1000x760MM |                           |                                       |                          |
| 8                  | 237419365                 | TBA-501480                                            | 898,9 KG      | 1200x1000x760MM |                           |                                       |                          |
| 9                  | 237432139                 | TBA-501480                                            | 898,9 KG      | 1200x1000x760MM |                           |                                       |                          |
| 10                 | 237432142                 | TBA-501480                                            | 898,9 KG      | 1200x1000x760MM |                           |                                       |                          |
| 11                 | 237441267                 | TBA-501480                                            | 898,9 KG      | 1200x1000x760MM |                           |                                       |                          |
| 12                 | 237446993                 | TBA-501480                                            | 898,9 KG      | 1200x1000x760MM |                           |                                       |                          |
| 13                 | 237452778                 | TBA-501480                                            | 898,9 KG      | 1200x1000x760MM |                           |                                       |                          |
| 14                 | 237339205                 | PBX                                                   | 806,9 KG      | 1200x1000x750MM |                           |                                       |                          |
| 15                 | 237340384                 | PBX                                                   | 806,9 KG      | 1200x1000x750MM |                           |                                       |                          |
| 16                 | 237346150                 | PBX                                                   | 806,9 KG      | 1200x1000x750MM |                           |                                       |                          |
| 17                 | 237348425                 | PBX                                                   | 806,9 KG      | 1200x1000x750MM |                           |                                       |                          |
| 18                 | 237352073                 | PBX                                                   | 806,9 KG      | 1200x1000x750MM |                           |                                       |                          |
| 19                 | 237355778                 | PBX                                                   | 806,9 KG      | 1200x1000x750MM |                           |                                       |                          |
| 20                 | 237355793                 | PBX                                                   | 806,9 KG      | 1200x1000x750MM |                           |                                       |                          |
| 21                 | 237363189                 | PBX                                                   | 806,9 KG      | 1200x1000x750MM |                           |                                       |                          |

Anschrift:  
 LuK GmbH & Co. KG  
 Dr.-Georg-Schaeffler Str 25  
 77815 Bühl

LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 / Logistik-Hotline  
 Tel:  
 Fax:

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler Str 25 77815 Bühl  
**Schweitzer GmbH + Co.**  
 Carl-Benz-Str. 22  
 D-71634 LUDWIGSBURG



Ladeliste 84100299/610032  
 12.02.2019 12:35:11  
 Seite 2/2

| Lfd-Nr. | Sendungs-Nr.            | Lieferung(en) | Bruttogewicht | Abmessung       | Empfänger    | Straße       | Frankatur   |
|---------|-------------------------|---------------|---------------|-----------------|--------------|--------------|-------------|
| Fbr-Nr. | Colli Nr.               | Colli-Typ     |               |                 | Abladestelle | Land-PLZ-Ort | Service Art |
|         | Colli Nr. Dienstleister |               |               |                 |              |              |             |
| 22      | 237364247               | PBX           | 806,9 KG      | 1200x1000x750MM |              |              |             |
| 23      | 237365992               | PBX           | 806,9 KG      | 1200x1000x750MM |              |              |             |
| 24      | 237368120               | PBX           | 806,9 KG      | 1200x1000x750MM |              |              |             |
| 25      | 237371424               | PBX           | 806,9 KG      | 1200x1000x750MM |              |              |             |
| 26      | 237371773               | PBX           | 806,9 KG      | 1200x1000x750MM |              |              |             |
| 27      | 237372342               | PBX           | 806,9 KG      | 1200x1000x750MM |              |              |             |

Ende

Verladender Spediteur 610032  
 Transportmittel

Die Ladung besteht aus 27 Kollis  
 Bruttoladungsgewicht 22.463,9 KG

Hiermit wird nach bestem Wissen und Gewissen aufgrund unserer Geschäftsgrundlagen, die im Gemeinschaftsgebiet nachprüfbar sind, versichert, dass wir oben angegebene Sendung(en) vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen haben, zum Zwecke der Beförderung / Versendung an vorstehenden Empfänger in das übrige Gemeinschaftsgebiet /Drittland.

nur für Luftfracht gültig:(1)"Wir bestätigen, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage der Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 Ziffern iv) und v) enthält, soweit diese nicht den gültigen ICAO/IATA-Gefahrgutvorschriften entsprechend angemeldet worden sind".

(2)"Wir bestätigen, dass die Verpackung und Inhalt der Sendungen aus Sicherheitsgründen untersucht werden können".

Name / Fahrer Datum Uhrzeit Unterschrift Fahrer

Name / Unterschrift Verladepersonal

Anschrift:  
 LuK GmbH & Co. KG  
 Dr.-Georg-Schaeffler Str 25  
 77815 Bühl

LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 / Logistik-Hotline  
 Tel:  
 Fax: